

VILÁGOS SÁG

KOLOZSVAR,
1947 szeptember 5, péntek

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

IV. ÉVFOLYAM
224. szám

Tájékoztató
a viz- és vil-
lanydíjak
kifizetéséről

Az új elosztó áruházak Bukarestben Románia és Csehszlovákia népe megszervezi az együttműködést

A prágai látogatás alkalmával kultur-
egyezményt köt a két ország

BUKAREST. — Az ipar- és kereskedelmi minisztériumban *Vinea* vezértitkár elnökletével értekezlet volt, amelyen résztvettek az élelmiszer, ruházati és cipőkereskedők képviselői is. Az értekezleten azoknak az áruházaknak a megszervezése kérdését vitatták meg, amelyekben a fizetéses alkalmazottaknak fejadaghoz kötött elsőrendű fontosságú szükségleti cikkeit fogják szétosztani.

pedig ruházati és cipőszükségleteiket.

Ennek a rendszernek az életbe-
léptetésével az ilyen áruházak tulajdonosai árukészlettel való ellátásukat a beszolgáltatott jegyek, illetve pontok mennyisége alapján fogják a jövőben megkapni. Ezeknek a közszükségleti cikkeknek a szétosztása egyszerű kereskedelmi tevékenység lesz, éppen olyan jellegű, mint amilyen eddig is a cukor és kenyér kiosztása volt.

KERESKEDŐK SZEREPE

Azok a kereskedők, akik a jövőben e rendszer szerint kívánják tevékenykedni, kötelesek a szándékukat az ipar- és kereskedelmi minisztériumnak bejelenteni, közölve egyben azt is, hogy az egyes cikkek közül milyen mennyiséget vállalnak szétosztásra és milyen mértékben vállalják a szétosztás pénzügyi műveletét is.

BÁRMELYIK ÁRUHÁZBAN LEHET VÁSÁROLNI

Megállapították azt is, hogy a fizetéses alkalmazottak bármelyik

áruháznál megvásárolhatják szükségleteiket a beszolgáltatandó jegyek, illetve pontszelvények ellenében. A fizetéses alkalmazottaknak csak az élelmiszerekre, tehát a cukor és az olaj szétosztására, illetve átvételére kell egy meghatározott áruházhoz beiratkozniuk, míg a többi szükségleteiket, mint amilyen textiláru, kézműáru, stb., bármely, tetszésük szerinti áruházban vásárolhatják. Az áruházaknak a szükséges cikkekkel való ellátására külön ellátó központ létesül, amely előre kidolgozott terv alapján meg fogja könnyíteni a termelőgyárak és a szétosztást végző kereskedők üzleti kapcsolatát és áruval való ellátását.

A minisztérium képviselője bejelentette az értekezleten azt is, hogy az alkalmazottak új ellátókönyveinek a kinyomtatását már megkezdtek, így azokat — legálább is Bukarestben — szeptember 15-ig szét is osztják és így a fővárosi elosztó áruházak szeptember 15-ével megkezdik működésüket.

PRÁGA. — A román kormányküldöttség *Groza* Péter miniszterelnök vezetésével szerdán reggel megérkezett a csehszlovák fővárosba. A vasuti állomáson *Gottwald* Klement csehszlovák miniszterelnök, *Masaryk* külügyminiszter, *Sztamszki* közoktatásiügyi miniszter, *Clementis* külügyi államtitkár, *Lausmann* kereskedelemügyi miniszter és a kormány több más tagja fogadták a román kormányküldöttséget, amelynek fogadására a lengyel, jugoszláv és bolgár követek, Prága polgármestere és a csehszlovák közélet több más vezető egyénisége is megjelentek.

A pályaudvaron *Gottwald* Klement csehszlovák miniszterelnök szívélyes hangon üdvözölte a Prágába megérkezett román kormányküldöttséget, kifejezve azt a reményét, hogy a látogatás és a két ország vezetőinek tárgyalása jelentékenyen meg fogja erősíteni a Románia és Csehszlovákia között eddig is fennállott szívélyes kapcsolatokat.

Groza Péter miniszterelnök válaszában utalt arra, hogy Románia és Csehszlovákia népe között a múltban is igen szívélyes és baráti kapcsolat állott fenn és ennek a barátságának a prágai látogatás és tárgyalások során való kimélyítése a jövőben meg fogja szilárdítani a béké- és a szabadságot, amelynek egyik legfőbb támogatója a két ország hatalmas szomszédja: a Szovjetunió.

A román kormányküldöttség még megérkezése napján látogatást tett *Benes* köztársasági elnökénél. A román kormányfőhárom napot töltöttek Csehszlovákiában. Utjuk céljáról a román kormányfőhárom a következőket mondták:

— Románia és Csehszlovákia népe prágai látogatásunkkal megszilárdítja barátságát és megszervezi együttműködését — jelentette ki *Tatarescu* külügyminiszter.

— Csehszlovákia és Románia kultur-egyezményt köt és megszervezzük a két ország irodalmi és művészeinek cserélgetését — jelentette ki *Livezeanu* Octav tájékoztatásiügyi miniszter.

Monciu külkereskedelmi államtitkár vezetésével tegnap gazdasági küldöttség is elindult Prágába, hogy megkezdje a csehszlovák-román kereskedelmi tárgyalásokat, amelyek a két ország gazdasági kapcsolatát fogják meg az eddiginél is szorosabbra fűzni.

AZ EKONÓMATOK HELYETT

Az értekezleten a minisztérium képviselői leszögezték, hogy a megnyitandó új áruházak a beszerzőcsoportok, az ekonomátok szerepét fogják a jövőben betölteni, az alkalmazottak jegyre kiszolgáltatandó szükségletei szétosztásánál. Erre a célra a már meglévő nagyobb kereskedelmi áruházakat is felhasználják. A szétosztás ellenőrzésére bevezetik az új ellátókönyvek rendszerét. A fizetéses alkalmazottak a kijelölt jegyre kapják meg élelmiszer fejadagjukat, a ponthoz kötött mértékben

Az indiai angol imperialista politika következménye:

Gyilkos testvérháború robbant ki Indiában

Napirenden vannak a véres tömegmészárlások Embermilliók élete forog veszedelemben

KALKUTTA. India minden részéből érkező hírek alapján egyre félelmetesebb kép bontakozik ki arról a borzalmas testvérháborúról, amelyet a hinduk és mohamedánok vívnak. Az évtizedeken át tervszerűen irányított brit imperialista politika, amely állandóan szította és kijátszotta egymással szemben a hindukat és mohamedánokat, most aratja le a véres eredményt. Az angol uraik által egymás gyilóletére nevelt két népcsoport között, helyes utra terelése India új vezetői számára most igen nagy nehézségeket támaszt s éppen ezek a nehézségek azok, amik igen örvendetesek a brit nagytőkés köröknek, akik számára az indiai szákmányterület elvesztése végzetes csapás lenne.

letben huszezer embert öltek meg. Amritsarban, mint az ottani kormányhatóság feje kijelentette, 80.000 szikh forog halálos veszedelemben s ha azonnal nem menekítik el őket, legyilkolásuk bizonyos.

Kalkuttában a tömeg tüzelt a kivonuló rendőrségre és katonaságra. Az utcai harcok során sok

a halott. A város környékén a helyzet még sokkal súlyosabb. Bombayban is számos áldozata volt a zavargásnak.

Ghandi börtönbe kezdett s kijelentte, egészen addig fog börtönléni, amíg helyre nem áll a rend. Orvosai szerint előrehaladott kora és magas vérnyomása miatt nem bírhat ki hosszabb börtönt.

Senki fenyegetőzésétől nem ijedünk meg

— mondotta Tito tábornagy ljubljanai beszédében

BELGRÁD. — Tito tábornagy a ljubljanai nehézipari művek felavatási ünnepségén nagy beszédet mondott.

— Husz éven át — mondotta Tito tábornagy — országunkat kiuzsorázták nemcsak az itthoni nyereszkesedők, hanem a külföldi imperialisták is, akik elvittek az országból mindent, amit csak szemük-szájuk megkívánt, mialatt mi vasutak és gyárak nélkül maradtunk.

— Még nincsen meg mindenünk, amire szükségünk van — folytatta. — A földműveseknek nincsen elegendő mezőgazdasági szerszám, az iparnak nem áll elég gép a rendelkezésére. Mindaddig, amíg ezeket külföldről kell beszerezniük, a nagytőkés és imperialista nehézségeket támaszthatnak és feltételeket igyekeznek szabni nekünk.

— Ezek a feltételek — folytatta a tábornagy — gyakran súlyosak, nemcsak pénzügyi, hanem politikai szempontból is. Céljuk az, hogy függőségbe kényszerítsenek bennünket. Mi pedig senki fenyegetőzésétől nem ijedünk meg. Hadd beszéljenek a külföldi fasiszták és reakciók, amíg éppen akarnak atombombákról vagy másféle bombákról, mi nem törődünk egyébbel, mint a magunk munkájával.

Tito tábornagy szavaiban Délkelet-Európa dolgozó népeinek hangja csendül fel. Azok a népek, akik felszabadulva a fasiszta elnyomás alól, saját kezükbe vették sorsuk irányítását és a szomszédos baráti népekre s a szabadság nagy védelmezőjére, a Szovjetunióra támaszkodva védik meg szabadságukat minden külföldi imperialista törekvéssel szemben.

TÖMEGTÜNTETÉS RAMADIER ELLEN

PÁRIZS. — *Ramadier* francia miniszterelnök párizsi lakása előtt hatalmas tömeg tüntetett a kormány gazdaságpolitikája ellen.

Hasonló tüntetések zajlottak le mindenütt Franciaországban, tiltakozva az ellen, hogy a kormány emeli az árakat, ugyanakkor pedig csökkenti a fejadagokat s ma például Franciaországban a kenyérfejadag még fél akkora, mint a megszállott Németországban.

A tömegek jogos elégedetlenségének és felháborodásának következtében *Ramadier* a francia nemzetgyűlésben felvetette a bizalmi kérdést. A kormány sorsáról döntő szavazásra azonban az alkotmány értelmében csak pénteken reggel kerülhet sor.

Groza látogatása a cseh parlamentben

PRÁGA. — A román kormányküldöttség szerdán délelőtt látogatást tett a csehszlovák parlamentben is, ahol *Groza* miniszterelnök köszönetet mondott a szíves fogadtatásért. Hangoztatta, hogy a román küldöttségnek már eddig is alkalma volt arra, hogy meggyőződjék a csehszlovák nép Románia iránti barátságáról.

19 jogtalan határátlépőt agyonlőtt, hármát megsebesített az őrség az aradmegyei határpontokon

ARAD. — A kormány a gazdasági újjászervezéssel kapcsolatban — mint megirtuk — elrendelte a határok szigorú őrzését. A határőrségeket utasították, hogy éberen ellenőrizzék a határforgalmat és minden csempészt, tiltott határátlépést akadályozzanak meg. A tiltó rendelkezés ellenére megmondhatatlan egység életük kockázatásával is megkísérik a határon való törvénytelen átjutást. Az elmúlt szombaton és vasárnap újabb áldozatai voltak a tiltott határátlépés megkísérlésének. A határőrök fegyverüket használták és 19 embert lőttek agyon, kettőt pedig megsebesítettek.

Az aradi csendőrszámgyaparnacsoknál a következő hivatalos jelentést adta ki a történetekről: Augusztus 30-án, szombaton éjjel Siklónál 3 szentannai lakos, névszerint: Imbrád Feriánd, Reichald József és Kompass József, valamint egy ismeretlen nő igyekezett átjutni a határon. A határőrök észrevették őket és mert többszöri felszólításra sem álltak meg, kénytelenek voltak fegyverüket használni. Mind a négy határátlépő meghalt.

Szombatról vasárnapra virradó éjjel Kürtös mellett 9 egyént vettek észre, amint át akartak lopakodni a határon. Felszólításra sem álltak meg, mire sortüz dördült el. Engellhardt József, Funk József, Schmidt György, Dattzer József, Schmidt József, Hartman Mihály és Molnár József meghalt, míg Murányi Mártont sebesülve az aradi kórházba szállították. Egy ismeretlen személy megsebesülve tovább szökött és átjutott a határon.

Szombaton éjjel Ottakánál hasonló jelenet játszódott le. A 7-es számú őrség közelében 2 férfi, 3 nő és 2 gyermek akart átszökni a határon. A karhatalom fegyverének golyói valamennyit megölték. Agyonlőttek ezenkívül egy átszökni akaró másik nőt is. Az áldozatok személyazonosságát még nem sikerült megállapítani. A vizsgálat folyik.

Az újabb 19 halálos áldozat intő példának szolgálhat mindazoknak, akik ki akarják játszani a törvényt és tilalmas utat választva, csempésztést kísérelnek meg az ország gazdasági életünk rovására.

Kifüggesztették az ötödik állam polgársági névjegyzéket

KOLOZSVAR. — A város állampolgársági hivatala értesíti az érdekelteket, hogy közreműködést tettek ki a kolozsvári lakosok ötödik csoportjának állampolgársági névjegyzékét. Ha a névjegyzékben szereplők ellen valakinek bármely észrevétele van, azonnal közölje a hiva-

tal vezetőjével. A kolozsvári lakosok ötödik csoportjának állampolgársági névjegyzéke 15 napig marad közszemlén. A csoportban szereplők állampolgársági bizonyítványukat október 10-e után válthatják ki.

VILAGOSSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.

Távfesz: 258.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR.

Előfizetési díj egy hónapra 120 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 100 lej. — Postacsekk-szám: 40.625.

A NOBEL-DIJAK az idén nagyobbak lesznek, mint tavaly. A svéd távirati iroda jelentése szerint az idei díjak összege 146.115 svéd korona (40.000 dollár) lesz, vagyis körülbelül 25.000 koronával több, mint az előző évben. A Nobel-díjakat azért emelheték fel, mert a svéd hatóságok adómentességet biztosítottak a Nobel-alap jövedelmének.

KIKNEK KELL JELENTKEZNIOK A RENDŐRSÉG? A kolozsvári központi rendőrség a kolozsvári területi katonai parancsnokság augusztus 23-án kelt 51.26 számú rendelete értelmében érteti az összes ló-, ökr-, öszvér-, szárnál-, lószécszám-, hám-, járom-, nyereg-, székér-, állati erővel vontatott szekerek, ökrös szekerek és a kerékpár tulajdonosokat, hogy kötelesek e hirdetés megjelensége után és legkésőbb szeptember 15-ig a lakóhelyük szerint illetékes kerületi rendőrségnek nyilvántartási ellenőrzésre jelentkezni, bármely munkanapon — kivéve vasárnapot — délután 3 és 8 óra között. Azokat, akik jelentkezési kötelezettségüknek nem tesznek eleget, az érvényben lévő rendelkezések törvényei szerint szigorúan megbüntetik.

AZ ÁLLASNELKÜLI OKLEVELES ÁLLMIK GAZDÁK JUTMÉRTÉKÉRE végesen azzal az állami jogszabással a háromszék megyei mezőgazdasági kamaránál, mint járási gazdasági felügyelő, az állattenyésztési alap kezelő, intézők, vagy gazdasági szakmunkások. Táviratilag jelentkezzenek vagy személyesen keressék fel Bende Jenőt, a korrara igazgatóját. Címe: Sfântu Gheorghe, Camera Agricola.

EURÓPASZERTE HAVAZOTT augusztus 31-én. Az Északi Jeges-tenger felől megindult légáramlás szokatlanul lehűtötte a levegőt. A viharos légáramlás Ukrajnában keresztül elérte a Kárpátokat és Romániában is rendkívül lehűtötte a levegőt. Gyergyóban a Pongrác és Bucsin nevű havasokon erősen havazott. A gyergyói medencében a jórészt még mezőn lévő gabonában érzékeny kárt okozott a szokatlanul korán beállott havazás. Erős havazást jelentettek a braszósi és fogarasi havasokról is.

2500 VASUTI KOCSI GABONÁT csépeltek ki eddig Szatmár megyében. A kicséplés mennyiségét után beszolgáltatási hányad, mezőgazdasági adó, földreformterítés és vám fejében összesen 570 vasuti kocsi gabonát szolgáltatottak be a termelőknél. Szatmár megye termelőinek beszolgáltatási kötelezettsége összesen 990 vasuti kocsi gabona. Suta Mihály dr. megyefőnök előterjesztést tett a kormány-nak, hogy a megye beszolgáltatási kötelezettségét mérsékelje.

251 DARAB ELREJTETT ARANYÉRMET lopott el Dobos József és Jakab Lászlótól, a nagyváradi Uránia-vattagyár tulajdonosától, aki akkor fedezte fel a lopást, amikor aranyérméjét be akarta váltani. A rendőrség Dobos lakásán az ellopott aranyérmékből 117 darabot meg is talált. A többit már eladta. Dobost letartóztatták, Jakab Lászlót kötelezték, hogy megtalálta aranyait a Nemzeti Banknál váltassa be új, rögzített lejre.

Párbaj Kubában

Az illatos szivarok hazájában, Kubában még nem haltak ki a hősi erények. A derék kubaiak tudják még, hogy mi az igazi virtus s nem rettennek vissza akkor sem, ha vére megy a dolog.

Legalábbis ezt bizonyítja Eduardo Chibos és Prio Socorros esete. A két vadregényes nevű szenyőr szenátori tisztséget visel Kubában és különböző tőkéerdekelmei képviselői s hogy nem valami incifincin emberek, azt az is bizonyítja, hogy mindkettő a kubai köztársaság elnöki székére kacsintgatnak.

Miután azonban egyszerre csak egy ember lehet elnök még Kubában is, ebből egy kis baj kekedett. Szenyőr Chibos ugyanis egyik legutóbbi beszédében egyenlő kelettel megjelölte Socorrosra is, mint a köztársaság államfőjére.

Amilyen kedélyes szurkálódás volt-e, vagy a vastagabb végénél fogta meg a választási fűtykőst Chibos mester, nem lehet tudni. Annyi azonban bizonyos, hogy a konkurrens elnökjelölt megsértődött.

A mi elköcsösödött Európánkban legfeljebb sajtóper lett volna a dologból, amin szórakozott volna a közönség, bosszankodtak volna a pereskedők és kecseltek volna az ügyvédek.

Nem úgy a nemes Kubában. Itt a sértést csak vér moshatja le. A halálosan megbántott Socorros párbajra hívta ki a tüzes Socorros.

Egy olyan lovagias országban, mint Kubában, természetesen csak kardpárbajról lehetett szó. Össze is ütköztek a segédek s megállapodtak a legsúlyosabb feltételekben.

A két caballero — hangzott a szentencia — végkimerülésig fog küzdeni nehéz lovassági karddal, bandázs nélkül.

Igy is lett. Kora hajnalban kivonultak egy ligetbe a felek, adáz macacsággal utasították vissza minden békéti kísérletet.

Villogó szemmel és villogó kardokkal rontottak egymásnak a gáncsnélküli lovagok. Szikráva csapott össze a két nemes acél. Aztán hátraugrott a két hős és méregetni kezdte egymást.

Áh — gondolták a segédek. Most jön a halálos csapás s már szinte látták, amint a két hős verbeborultan porba hull.

A halálos csapás azonban nem jött.

Sőt. A két harcias szenyőr elkezdett hátrálni. Egészen addig faroltak, amíg ki-ki bele nem ütközött a maga segédeibe. Mert hiába, politikusként, különösen Kubában, sohasem árt az óvatosság.

A segédek azonban úgy látszik más véleményen voltak, mert nozogatni kezdték a két hősüket. Sőt tetlegességre is vemedtek, mert elkezdték egymásfelé lökdösni a szenyőrokat.

Ezt azonban már nem tűrte el a nemes kubai büszkeség. Hogy őket, a diéső Kuba elnökjelöltjeit valaki lökdösni merje? Azt már nem! Ismét elárastotta őket a harci tűz és nekiestek... nem egymásnak, hanem a — segédeknek.

Össze is kaszabolták őket a posan, kiköszörülve ilyenképpen a kubai becsületen esett csorbát.

Ezekután igazán nem volt értelme a duzzogásnak. A két jeles államférfi egymásmelől elmozdították s összeölelkeztek. A vérbefagyott segédekkel tarkított jelenetet csattanós békecsók zárta le.

A két nagy férfi megatottságtól könnybenesző szemmel fogadta meg, hogy ezentul közösen vezetik a választási harcot, s egyetlen kukkot sem ejtenek a nyilvánosság előtt a másik — panamáiro!

Kolozsvári MNSz-gyűlések:

Szeptember 4-én, csütörtökön IV/2. kerületi taggyűlés a hidelvi református egyházközség napjatermében (Horea-ut és Kálvin-utca sarkán).

Kolozsvári mozik:

CAPITOL: Shanghai kobra.

CORSO: Javítás miatt zárva.

RIO: Nagy ember asszonya. Az amerikai filmművészet legszebb alkotása. Főszerepben: Barbara Stanwyck és Mc. Crea. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

ROYAL: Idegző nő.

SELECT: Ritzen-ék, a sportbolondok. Két óra nevetés.

SPORTÉLET

Kik az esélyesei a NB. harmadik fordulójának!

Kolozsváron az U és a CFR győzelme várható

KOLOZSVAR. — A Nemzeti Bajnokság harmadik fordulójának mérkőzéseit ma játsszák le. A kolozsvári csapatok közül eddig csak a Dermata felett meg a váromlásnak, Sem a Vasas, sem az U nem játszott eddig a tőle elvárt eredménnyel. Nagy meglepetés a Jiul kitűnő szereplése.

A kolozsvári csapatok közül ma csak az U játszik idehaza. Az Unirea Tricolor most felkerült csapatával mérí össze erejét. Remélhető, hogy az U végre megszerzi első bajnoki pontjait.

A Dermatanak nehéz küzdelmet kell vívnia a jóképességű bukaresti Ciocan előnye és nagyobb technika a bukaresti csapat győzelmét sejteti.

A Vasas a marosvásárhelyi AC elleni mérkőzésén szerelné bebizonyítani, hogy nem a sereghajtók között van a helye. Minden esetre nehéz küzdelmet kell vívnia a marosvásárhelyi együttes ellen, mert a volt Dermagan oda-haza a legjobb, együtteseknek is komoly ellenfele. A Vasas Costea, Demeter, Szaniszló II., Bálint, Ba-

logh, Nistor, Nagy István, Ferencz, Moldován II., Kovács Vilmos, Moldován I. összeállításban játszik.

Aradon az ITA az esélyese a Szabadság elleni mérkőzésnek. A temesvári CFR nagy küzdelem után legyőzheti az ASA csapatát. A Jiul Ploestiből hazaviheti a bajnoki pontokat. Resicán az UDR szerelné megkezdni a pontgyűjtést, de inkább a Medgyesi Munkás SE a mérkőzés esélyese. Nagy küzdelmet és döntetlenhez közelálló eredményt jósolhatunk.

Bukarestben a Juventus szerelné bebizonyítani a CFR elleni mérkőzésben, hogy ő a legjobb bukaresti csapat. A vasutasok viszont remélik, hogy Marian bebiztosítja a győzelmét a CFR-nek. A mérkőzésen a legnagyobb küzdelem és kis gólarányú CFR győzelem várható.

Kolozsváron a ma délutáni CFR — Sanitas NB II. mérkőzésen nagy küzdelem várható, a C-liga két volt bajnoka között, amelynek a kolozsvári vasutas csapat az esélyese.

Kettős NB I. bajnoki mérkőzés lesz vasárnap Kolozsváron

Vasas-UDR — Dermata-CFR (Bukarest)

KOLOZSVAR. — A negyedik bajnoki fordulón vasárnap játszik le a Vasas-UDR és a Dermata-CFR (Bukarest) mérkőzését. A két együttes vezetősége a szurkolók kérésére és a jelenlegi anyagi körülményekre való tekintettel

egy döntött, hogy közös estén játszák le a mérkőzéseket.

Igy kettős bajnoki mérkőzés lesz a városi sporttelepen. A Vasas-UDR mérkőzés fél 3 órakor, míg a Dermata-CFR mérkőzés fél 5 órakor kerül lejátszásra.

Kik képviselik Romániát a Balkán Atlétikai Olimpián?

KOLOZSVAR. — Összeállították azt a román válogatot keretet, amelynek tagjait a bukaresti Balkán Atlétikai Tornán az egyes számokban indítani fognak.

Női számokban: 100 m.: Bucevszky, Pusch, 800 m.: Teryball, Moldován, 80 m. gát: Barlea, Las-sel, Magasugrás: Jovanescu, Haffer, Távolugrás: Barlea, Schuster, Suly: Pusch, Schill, Diszkosz: Medrea, Pusch, Gerely: Medrea, Schill, 4x100 m. váltó: Bucevszky, Schuster, Pusch, Recan. **Férfi számokban:** 100 méter: Moina, Gergely, 200 m.: Moina, Jecu 400 m.: Moina, Jecu 800 m.: Pop, Pandrea, 1500 m.: Pop, Pandrea, 3000 m. akadály: Firea, Nagy, 5000 m.: Dinu, Cristea, Vladuca, 10.000 m.: Dinu, Cristea, Radu Jonita, 110 m. gát: V. Dumitrescu, Kiss, 400 m. gát: Ludu, Kiss, Magasugrás: Sötér, Yost, Távolugrás: Gyuricza, Poenaru, Hármasugrás: Calistrat, Rujárudugrás: Zeno Dragomir, Baciu, Sulydobás: Gurau, Negomir, Diszkosz: Gurau, Coman, Kalapács: Biro György, Toma, Gránátdobás: Moina, Raica, 4x100 m. váltó: Moina, Jecu, Gergely, Moarcas.

4x400 m. váltó: Moina, Jecu, Moarcas, Dumitrescu. Balkán váltófutás: Pop, Moina, Jecu, Gergely. **Női számokban:** 100 m.: Bucevszky, Pusch, 800 m.: Teryball, Moldován, 80 m. gát: Barlea, Las-sel, Magasugrás: Jovanescu, Haffer, Távolugrás: Barlea, Schuster, Suly: Pusch, Schill, Diszkosz: Medrea, Pusch, Gerely: Medrea, Schill, 4x100 m. váltó: Bucevszky, Schuster, Pusch, Recan. Sajnálatos, hogy a Balkán Bajnokság előtt több válogatot atléta megsértült. Lupsa és Truica izomszakadást, míg Kiss Irma izomrándulást szenvedett. Ernst Lujza-akit edesanyja súlyos betegség miatt táviratilag Temesvárra hazahívtak, valószínűleg szintén nem vesz részt a Balkán Atlétikai Olimpián.

SPORTHIRADÓ

A MOSZKVAI SIRODOV a hadipuska-bajnokságban 300 méteres távon 174 körös teljesítményével új világrekordot állított fel.

AUSZTRIA ÉS MAGYARORSZÁG válogatott csapatainak labdarúgómérkőzése szeptember 14-én lesz Bécsben.

CFR (PISKI)—EXPLOSIVE 4:2 (4:0). Elmaradt NB II. bajnoki mérkőzés.

MOSZKVAban szeptember 7-én kerül elődöntésre a világ legnagyobb motorkerékpárversenye, amelyen 800 motorkerékpáros vesz részt. A versenyzők Moszkvából kiindulva a Krimen, Sztalingrádon és Lenjigrádon keresztül 35 nap

mulva térnek vissza a szovjet fővárosba.

A **BELGA—HOLLAND** vízilabdamezőkőzés Anversben 4:4 arányban döntetlenül végződött.

A **MA**, csütörtökön, 5 órakor kezdődő U—Unirea Tricolor mérkőzés előtt a kolozsvári CFR—Sanitas (Szatmár) NB II. bajnoki mérkőzés kerül lejátszásra 3 órakor. A CFR Munteanu, Felecan I., Szimcsák, Csete, Kiss, Schier, Székely, Pop, Muresan, Hegedus, Kakucs összeállításban játszik.

A **DERMATÁ** szurkolói péntek délután 5 órakor a Szabadság-tér 22 szám alatti klubhelyiségben értekezletet tartanak.

Találja el!

Mi lesz az NB. I. szeptember 6 és 7-iki, negyedik fordulójának eredménye? Az előálló csapatok a pályaválasztók.

Dermata—CFR (Bukarest)

Vasas—UDR

ASA—Universitatea

Ciocanu—CFR (Temesvár)

Unirea Tricolor—ITA

Szabadság—FC Ploesti

Jiul—Dermagan

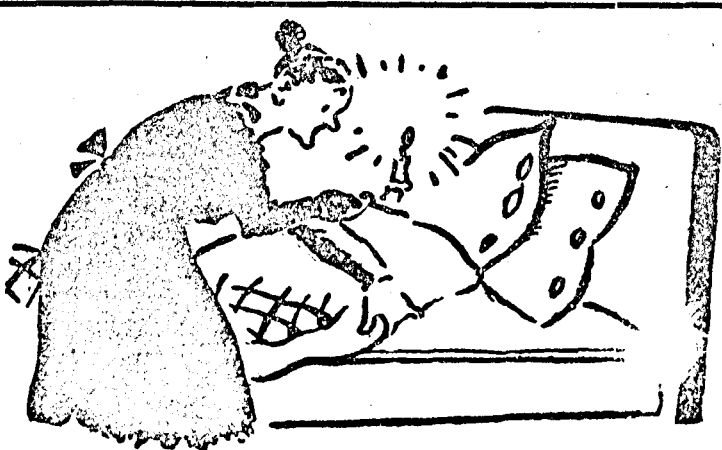
Medgyesi MSC—Juventus

Név:

Foglalkozás:

Pontos lakcim:

A találati szelvények szeptember 6-án, szombaton déli 2 óráig küldendők be szerkesztőségünkbe, illetve a mérkőzés eredményének ismerete előtt adandók postára. 5 lej nevezési díjjal együtt. Vidéki pályázók a nevezési díjat posta-vagy okmánybélyegben is beküldhetik. Nem a lapból kivágott és nevezési díj nélkül szelvényeket nem vehetünk figyelembe.



Egy polos százat csinál...

miért várja meg az álmallan éjszakák vérengzését?... A gyanus sarkokat hintse be **ATOM G. G.**-vel — még ma — s a problémát egész nyárra elintézte! Ez az a szer, amely többet nyújt, mint amennyit vár tőle. Halása 6 hónapig teljes védelmet nyújt. — Egy biztos: **ahol ATOM G. G. van — ott poloska nincs!** ... Erre mérteket! Kapható minden szaküzletben

Méltányos módon történik a víz- és villanydíjak behajtása

A fizetéses dolgozóknak nemfizetés esetén sem kapcsolják ki a vizet, vagy villanyt, de a számlák kifizetésének arányban kell lennie a fizetések folyósításával

Meg kell akadályozni a visszaéléseket

KOLOZSVAR. — A stabilizációnak köszönhető, hogy ma már a heti- vagy havj fizetéses dolgozóknak nem kell rettegniük minden hónap első napjaiban, hogy ugyan miből fog telni a szokásos elsőjei fizetnivalókra. Beosztva mindenre telik csak még az a baj, hogy a fizetéselőlegek szűken esurrannak, de rövidesen megindul a rögzített lej egészséges kerülgése, a fizetések zavartalan folyósítása. A megbecsült lej elegendő lesz.

A fizetések normális folyósításáig bizonyos időnek kell elteltnie s ezért kellemetlen meglepetésként hatottak a havi víz- és villany-számlával bekopogtató pénzbeszedők.

A DOLGOZÓK VIZDIJAIT TURELEMMEEL HAJTJUK BE

Munkatársunk kérdéseire a vízművek részéről Suciava igazgató a következőket mondotta:

— Megfelel a valóságnak, hogy a vízszámlákat kiküldtük. Tudjuk azt, hogy a dolgozók nem kapták még meg a fizetésüket, de nekünk, a mi üzemünknek is vannak dolgozói, akiket fizetnünk kell.

A számlák kiküldése azonban nem jelenti azt, hogy a nem fizetőknél kikapcsoljuk a vizet, de kérnünk kell a közönséget, hogy ertse meg a vízművek anyagi helyzetét és a lehetőséghez képest fizessen, hiszen saját érdekükre, hogy a vízművek zavartalanul folytathassák a város vízellátását.

— Vannak azonban olyanok — folytatta Suciava igazgató —, akik nagyobb nehézség nélkül is kifizethetik vízszámláikat, így kereskedők és más szabadfoglalkozású egyének. Természetesen ezektől fokozottan szorgalmazzuk a fizetést. Ismétlem azonban, hogy senkinek nem kapcsoljuk ki a vizet azért, mert nem tudta kifizetni a számláját, ha az illető a dolgozó réteghez tartozik. De saját dolgozóink érdekében kérem a közönség jóindulatát a fizetéshez.

A vízművek részéről kapott mindenképpen megnyugtató válasz után felkerestük a villamos műveket és itt közvetlenül Metes Njstor vezérigazgatóhoz fordulva érdeklődtünk, hogy milyen formában hajtják be a villany-számlákat.

NEMFIZETÉS MIATT NEM KAPCSOLTUK KI SENKINÉL AZ ÁRAMOT

— Az elmúlt hónapot — mozdította Metes igazgató — háromszor tíz napra osztottuk fel. Az első tíz napra eső villanyfogyasztás arányának az egynegyedét új fejten, a többi háromnegyed arányosságát átszámítva állítottuk be a számlákba.

— Tudomása van vezérigazgató urnak arról, hogy a dolgozók még csak előlegeket kaptak és így nem igen lesz módjukban kiegyenlíteni a számlák teljes összegét?

— A számlák oly csekély összegűek — mondotta Metes vezérigazgató —, hogy különösebb nehézséget nem fognak okozni. Kénytelenek vagyunk a behajtást szorgalmazni, mert a vállalatnak pénzre van szüksége. A mi alkalmazottainknak is előleget kell adni.

— Van olyan fogyasztó — kérdeztük tovább —, akinek nemfizetés miatt a napokban kikapcsolták az áramszolgáltatását?

— Nincs — felelte határozottan Metes vezérigazgató — már csak azért sem, mert a kormányrendelet szerint szeptember 8-ig moratórium van és eddig nem is lehet nemfizetés miatt ilyen intézkedést foglaltatni.

PANASZ A PÉNZTÁRNAL

Az itteni megnyugtató válasz után rövid látogatást tettünk a pénztárban. Alig néztünk körül, amikor egy kopottas ruhájú, idősebb asszony érkezik és izgatott hangon panaszkodik, hogy hétfőn kézbesítették a 100 lej villany-számlát és mivel nem tudott fizet-

ni, kedden kikapcsolták az áramot.

— Özvegy Tatai Lajosné vagyok — mondja kérdésünkre — a Pata-utca 78 alatt lakom. Szerény nyugdíj van, de még csak 40 lejt kaptam, hogyan fizethetek abból most száz lejt villanyra?

A számlaosztály vezetője, Inbulzanu előzekényen magyarázza el nekünk az új számla kiszámításának műveleteit és meg is állapítja, hogy átlagos 5 kilowattos fogyasztásnál mintegy 150 lejt tesz ki az összeg. Kérdésünkre, hogy nem

fizetés miatt kapcsolták-e ki valahol villanyórát. Ő is kategórikusan cáfolja ezt. Mikor nevet és pontos házzámot mondunk és jobban utána néznek, mégis kiderül, hogy özvegy Tatai né nem mondott valótlanul.

— Igaz — menti az ügyet —, de nem számla nem fizetése miatt, hanem azért, mert új biztosítékot tettek be és ennek a díját nem fizette meg.

Minden nehézséget megértünk. Azt is, hogy a villamosmű is anya-

gi gondokkal küzd, de azt is tudjuk, ennek a megoldása nem lehet az, hogy kiméltlenül behajtsuk követelésünket azokon a dolgozókon, akik még nem rendelkeznek a szükséges pénzzel.

Tény az, hogy az áramfogyasztási díjakat ki kell fizetni, de a villamosművek olyan megoldást kell találniuk, hogy a fogyasztási díjak behajtása méltányos legyen és alkalmazkodjék a dolgozók jelenlegi fizetőképességéhez.

T. K.

Szeptember 8-án lejár a kereskedők és iparosok árubejelentési kötelezettsége

Az augusztus 27-i készletet kell bejelenteni

KOLOZSVAR. — Az ipar- és kereskedelmiügyi minisztérium — mint megírjuk — augusztus 19-én rendeletét adott ki, amelynek értelmében minden kereskedő és iparos köteles a törvény megjelenésétől számított 15 nap alatt árúkészletét a pénzügyigazgatóságoknál bejelenteni. A kolozsvári pénzügyigazgatóság a bejelentések összegyűjtésére és a szükséges felvilágosítások megadására külön hivatalt állított fel, amely a pénzügyigazgatóság épületében, a 20. számú szobában működik, vezetője pedig Craciuneanu Alexandru tisztviselő.

Craciuneanu közlése szerint eddig 5400 darab nyilatkozat-nyomtatványt adott ki az igénylő kolozsvári bejelentésre kötelezetteknek. A nyomtatványok kétfélék. A fekete színű nyomtatványon a számlával igazolt árukat, míg a

pirosszínű nyomtatványokon a számla nélküli árukat kell bejelenteni. Közölte a hivatal főnöke azt is, hogy nemcsak a nyersanyagokat kell bejelenteni, hanem az iparos saját munkájával előállított árut, tehát a fél- vagy teljesen kész árut is.

Az árveladással megbízottak kötelesek bejelenteni az eladás céljából náluk lévő árúkészletet. Ha azonban a megbízó már bejelentette volna árúkészletét, úgy az eladással megbízott mentesül a bejelentési kötelezettség alól.

A bejelentések határideje szeptember 8-án este 8 órakor lejár, eddig azonban csak kevés kereskedő és iparos, mindössze 16, tett eleget kötelezettségének. A hivatal vasárnap, szeptember 7-én is dolgozik. Craciuneanu felhívja a kereskedők és iparosok figyelmét arra, hogy

a bejelentési határidőt nem fogják meghosszabbítani. Hangsúlyozta azt is, hogy minden kereskedő és iparos, vagy üzem bejelenteni köteles minden olyan áruját, amely augusztus 27-én üzletében, vagy raktárában volt. Téves és alaptalan tehát az a híresztelés, hogy az augusztus 19-i árúkészletet kell bejelenteni.

A szükséges nyomtatványokat a bejelentési iroda adja darabonként 15 lejért. Minden bejelentést három példányban kell kiállítani. Egy példányt a bejelentő visszakap, a másodikat a megyei gazdasági hivatal, a harmadikat pedig a pénzügyigazgatóságnak adják át. Egyesek tévedésből fekete és piros nyomtatványt is vettek, noha csak az egyikre van szükségük. Craciuneanu hivatalfőnök a felesleges nyomtatványokat visszaveszi és a befizetett összeget visszaadja.

Kolozsvári egyetemi hallgató levele Szárájevóból

Egymillió jugoszláv ifju dolgozik az önkéntes munkatáborokban,

mert népük jobb jövőjét akarják szolgálni

Hogy élnek a magyarok Tito Jugoszláviájában? — A belgrádi Petőfi-brigád tagja s egy bácskai magyar ifju a fegyelemlről és munkaszeretetről

KOLOZSVAR. — Másfél hónappal ezelőtt a jugoszláv ifjuság meghívót küldött a román ifjusági szervezeteknek, hogy küldjék ki képviselőket Jugoszláviába, hogy azok résztvegyenek a Szárájevo és Sabál közötti vasutépítési munkálatokban. A romániai demokrata ifjusági szervezetek számos ifjut küldtek ki Jugoszláviába, közöttük a Magyar Népi Szövetség kolozsmegyei ifjusági szervezete részéről Keszzi Harmath Sándor egyetemi hallgatót is, akitől a napokban az alábbi levél érkezett.

LEVÉL SZARÁJEVÓBÓL A Magyar Népi Szövetség ifjuságának, Kolozsvár.

„Kedves fiúk és lányok! Már több, mint egy hónapja elindultam otthonról és ígéretemhez híven írok nektek.

A határt július 28-án delten Zsombolyánál léptük át. A jugoszlávok egy nappal későbbre vártak, mégis, amikor az első községbe megérkezünk, fogadásunkra az egész falu ifjusága kivonult és hatalmas rokonszenvtüntetést rendezett. A hivatalos fogadtatás Nagykikindán történt.

6 ÓRAS MUNKAIÓ

Utközben, végig az állomásokon, találkoztam magyar emberekkel is. Mindannyian megelégedettek, nagy szeretettel beszélnek Titóról és Tito Jugoszláviájáról. A gabonabeszolgáltatásra itt senki sem panaszkodik, pedig sokkal szigorubb, mint nálunk. 1945-ben például a gazdák minden termését leszedték és államilag osztották újra szét.

Harminc hold földnél Jugoszláviában senkinek sem lehet nagyobb birtoka. Vannak falvak,

ahol a földet termelő szövetkezetekben dolgozzák meg, ilyen helyen a munkás naponta hat órát köteles dolgozni. Általában az egész országban a 6 órai munkaidő van bevezetve és mi is annyit dolgozunk. A termelő szövetkezeteknek nagy előnyük van. A munkások elmondották, hogy a tervszerű szövetkezeti munka következtében az eddigi évek termés-hozamát 50 százalékkal túlhaladta.

Néhány szót — hogy az itteni életet jobban megértsétek — a politikai életről is elmondok. Talán ennek függvénye az a határtalan lelkesedés, amit eddig még sehol sem tapasztaltam s az a dolgozni akarás és az egymás munkájában való feltétlen bizalom. Politikai párt csak egy van az országban, az úgynevezett „Néppárt”. Ebbe tömörülnek az összes szervezetek. Nemzetiségi kérdés nem létezik. Ezt a kérdést itt a Szovjetunió mintájára oldották meg és nincsen különbség szerb, horvát, bosnyák, vagy magyar között; itt csak ember van, az pedig mind egyforma, a megkülönböztetésre csak a munkájának minősége adhat okot.

EGY BÁCskAI MAGYAR FIU

De térjek át a mi munkánkra. Vasutvonalat építünk Sabál és Szárájevo között, végig a Boszna

partján. A szerbek az „Ifjuság vonalá”-nak nevezik és valójában a mérnöki munkáktól kezdve a legutolsó földmunkáig minden ifjak látnak el. A vonal közel 250 kilométer hosszú. Jelenleg 250.000 ifju dolgozik és havonként váltják őket. Eddig már 500.000 ifju vett részt a munkában, 1 millió fog dolgozni novemberig, az építési befejezéséig. Ennek a vasutvonalnak a megépítése a jugoszláviai öt éves terv első munkájának befejezését jelenti és jelképpen vállalta magára az ifjuság. Meg akarja mutatni azt, hogy a jugoszláv ifjak hazájukat akarják szolgálni, a nép jobb jövőjét.

Kitüntetés az, ha valaki itten dolgozhat. Beszéltem egy bácskai magyar fiuval, aki velünk egy táborban van. Ő a következőket mondotta: „A mi falunkból százan jelentkeztünk és csak 12-en jöhettünk el. Azok, akik egyéb munkákban már kitüntünk. Általában a mi országunkban a legnagyobb büntetés a munkától való eltávolítás. Aki valami nagy büntetést követ el, azt nem engedik többé dolgozni.”

Még valamire szeretném felhívni figyelmeteket: a fegyelemlről. Itt ez a jelszó: „Azt csinálom, amit elhatároztunk, a közös határozatnak mindnyájan alávetjük magunkat”. De gondoljátok el,

Esetem a zöldpaprikával

— Bemegyek az üzletbe, megveszem tíz deka szalámit, meg egy apró zöld paprikát. Fizetésre kerülően a sor, azt mondja nekem a kereskedő, hogy kilenc a szalámi, egy a paprika, összesen tíz lej.

— Bártortalanul megkérdem tőle, hogy azt a sovány kis paprikát pontosan egy lejbe számítja? Hisz egy lejtért épp egy kilót lehet vásárolni. Megjéj az én kereskedőm és azt mondja, nincs ötvenbanisa, meg nincs husz banisa, de különben is igazam van, válasszak magammal még vagy két-három paprikát.

— Értsünk szót ember, nekem nem kell a paprika, nem vagyok nagy barátja, csak éppen megkérdéztem... Különben is...

— Semmi különben is! — förmed rám a kereskedő — felszólítom önt, legyen ki magának azonnal két paprikát abból a ládából!

— Muszáj? — kérdem tőle szerényen —, amit megettem, az is csipős volt, nem érzem a nyelvem tőle.

— Muszáj kérem. De ne töltsük az időt. Vegye ki már azt a paprikát és adja oda a koldusnak, nem bánom, de ne csináljon bajt nekem, nem akarok rács mögé kerülni. Különben is meg kell jegyezmem, hogy ezt nem vártam öntől. Nagyon becsületes embernek néz ki...

Annnyira zavarba hozott, szólni se tudtam a meglepetéstől.

— Dehát kérem...

Az ajtóban kis rikakancsgyerekek nézett beémnek és nevettek.

— Vegye már el azt a paprikát, nem akarok dutyiba kerülni...

— Hát ha így beszél velem, nem veszem el — s én is dühbe gurultam.

A kereskedő meg odafordul a pult előtt várakozó nénihez és azt mondja neki:

— Mega tanom, hogy én az urat nem akartam meglopni. — Azzal vette szépen a három paprikát és a rikakancsgyerekek markába nyomta.

Az meg elvette szívesen, hogyne vette volna. Azután odébb állott s huncut somolygással állapította meg:

— Biza nagy dolog a félsz. (s-s.)

Amerika legizgalmasabb sporteseménye hangban és képben

Mától a **SELECT** mozgóban

Közelebbit plakátjainkon!

Szárájevo, szeptember hó. Üdvözlettel: KESZI HARMATH SANDOR

Kiméretlenül megbüntetik a stabilizáció ellenségeit

Nem vonnak ki semmiféle új pénzt a forgalomból

BUKAREST. — Azok a reakciós elemek, akik mindenféle módon megkísérik az ország gazdasági és pénzügyi helyreállítására irányuló törekvéseket akadályozni és az új, rögzített lej iránti bizalmat csökkenteni legújabbán azt a hírt terjesztik, hogy az újonnan kibocsátott pénznemek közül egyeseket kivonnak a forgalomból. Ezzel a híreszteléssel zavart. Iggyekszik keltetni a kereskedelmi és pénzforgalomban, másrészt pedig azt szeretnék elérni, hogy egyes pénznemeket csak fenntartással fogadjanak el.

Ezek a céltapas, rosszindulatú hírek minden alapot nélkülöznek, a képzelet szüleményei s a legilletékesebb helyen hangsúlyozzák, hogy az új rögzített lej megfelelő aranyfedezettel rendelkezik, de az aranyfedezeten túlmenően fedezete az a határtalan bizalom, amelyet az ország egész népe a pénzügyi intézkedés iránt tanúsít és az óvatosságot és gondos előrelátást, amelyet az új rögzített lej jellegűvé teszi.

Mérfékkadó helyen nyomtatékosan

hangsúlyozzák, hogy mindazok ellen, akik ezeket a céltapas, gazdasági, pénzügyi életnek kárt és zavart okozni akaró alaptalan híreket terjesztik, a kormány a legkeményebb és kiméretlenül megtorló rendszabályokat fogja alkalmazni.

EZEN A HÉTEN ALLAPITJÁK MEG AZ ÚJ LAKBÉREKET

Az igazságügyminisztérium az új lakbérek megállapításával megbízott külön bizottság befejezte munkáját. A bizottság az új rögzített lejben fizetendő lakbérek alapjául az 1938. évben fizetett lakbéreket vette. Az új hányadot a bérlők egyes csoportjaira nézve döntőbíróóság fogja megállapítani, amelyben képviselőket kapnak a bérlők is és a lakbér megállapításánál tekintetbe veszik a bérlői szerződés megkötésének időpontját is.

Az új lakbérek a bérlők egyes csoportjánál kisebbek lesznek, mint az 1938. évben fizetettek, a fizetéses alkalmazottak pedig —

valószínűleg — az 1938. évben fizetett lakbérének csak 50 százalékát, tehát felét fogják fizetni.

Minden egyes bérlőnél a háztulajdonos köteles lesz a döntőbíróóságnak bejelenteni azt az összeget, amelyet az 1938. évben házbéreként kapott és köteles lesz felmutatni a vonatkozó lakbérleti szerződést is különösen olyan esetekben, amikor a jelenlegi bérlő az 1938. év után költözött be a lakásba.

Az 1938. év után kötött bérlői szerződéseknél a döntőbíróóság fogja megállapítani a háztulajdonos és a bérlő érdekeinek tárgyiagos mérlegelésével az új lakbért.

Az igazságügyminisztérium szakbizottságának az új lakbérekre vonatkozó javaslatát az ország gazdasági helyreállítása és a stabilizáció megvalósításával megbízott miniszterközi bizottság elé terjesztették, amelynek döntése után az előterjesztés a minisztertanács elé kerül. Valószínű, hogy a minisztertanács az új lakbérek csoportjait és hányadát még ezen a héten minisztertanács naplóval fogja véglegesen megállapítani.

Új szakaszjegyrendszert létesített a „Rapid” autóbusszvállalat

KOLOZSVÁR. — A „Rapid” autóbusszvállalat újra bevezette a háború előtt érvényben volt szakaszjegyrendszert. Az új szakaszjegyek ára 5 lej. A Mionostori-uton közlekedő vonalon a Sörgyár a szakaszhatár, a Budai Nagy Antal-utcában a Kövespad, a Pata-utcán a Piski-híd, a Dermata-vonalon a Vágóhid, a Vörös Hadsereg-utján a Pap-utca, a Vörösmarty-uton a Bolintineanu-utca,

az „Irisz”-vonalon az inasiskola, a Rákóczi-uton pedig a Fellegvári-ut elágazás a szakaszhatár. A vonaljegyek ára változatlanul 8 lej marad. A szakaszok közül a Rákóczi-ut vonal Fellegvári-ut megállójától a végállomásig, az „Irisz”-vonalon az inasiskolától a végállomásig 8 lej a szakaszjegy ára. A hosszú vonaljegyek ára változatlanul 12 lej marad.

Újra garázdálkodnak „a zsebesek”

Razzia a Széchenyi-téri piacon és az állatvásártéren

KOLOZSVÁR. — Újra elkezdtek garázdálkodni a piacokon a zsebtolvajok. A stabilizáció első időszaka az alvilágot is szüneteltette, mert nem volt elegendő pénz az embereknek és nem lett volna érdemes megkockáztatni a lopásokat. Most, hogy egyre több és több pénz kerül a forgalomba, az alvilág is működésbe lépett. Több bejelentés érkezett a rendőrséghez, hogy a piacokon és olyan helyeken, ahol nagyobb tömegek fordulnak meg, újra feltűntek a nyilvántartott és jólismert zsebtolvajok.

Szerdán reggel a rendőrség bünygyi osztályának detektívjei nagyobb szabású razziazt tartottak a Széchenyi-téri piacon és az állatvásártéren. Öt nyilvántartott zsebmetszőt előállítottak.

A zsebmetszőknek nem volt még idejük munkába lépni és máris rendőrkékre kerültek. Annak ellenére, hogy nem érték tetten őket — nehezen magyarázható meg a piacon való ólálkodásuk.

Az előállított zsebmetszők kihallgatása folyamatban van.

Átminősítették a vádat a sármási cséplők ügyében

Pénteken hirdetik ítéletet

KOLOZSVÁR. — A törvényszék szüneti tanácsa, mint uszorbíróóság, háromnapos tárgyalás után szeptember 3-án, csütörtökön folytatta a sármási gabonapert tárgyalását.

A csütörtök déli 12 órára elnapolt ítélethirdetés helyett, miután a fegyőrök bevezették a vádlottakat: Bartalis Sándor, Kelemen Béla, Szabó György, Butthi József, Tataru Ioan, Szabó Andor, Sándor István, Cortovean Grigore, Hod Ioan, Goade Ioan, Pinteá Emanuel, Nemes József, Ploscar Dumitru, Tomsa Iulia, Onatu Iulia, Farkas Miksa, Berceci Gyula, Szakács János, Sugár Sándor, Nagy József, Deák Ferenc, Szilágyi Elek, Szilágyi Béla, Cocionschi Mihail és Szelezcki Miklós sármási illetőségű egyéneket, a tanács elnöke a vádpontot, a gabona forgalomból való elvonásának büntetést kihágással minősítette át.

Az átminősítést Rapeanu Grigore dr., a törvényszéki ügyész vezetője is elfogadta, majd rövid vádbeszédet tartott, melyben kérte a vádlottak büntetőtörvénykönyv szerinti megbüntetését. A vád alá helyezettek védői; számszerűen hatan, védenek felmentését kérték. A tanács az ítélet kihirdetését szeptember 5-re, péntek déli 12 órára tűzte ki.

A Művészek, Irók és Újságírók Vegyes Szakszervezete szeptember 10-én tartja meg közgyűlését

KOLOZSVÁR. — A Művészek, Irók és Újságírók Vegyes Szakszervezete szeptember 10-én délelőtt 10 órakor a Szakszervezeti Tanács Szabadság-tér 33 alatti helyiségében, a II. emeleten tartja meg közgyűlését az új vezetőség megválasztására.

A közgyűlésen a megnyitó után megválasztják az igazoló- és jelölőbizottságot, beszámolnak a vezetőség erkölcsi és anyagi tevékenységéről. A felmentés megadását követően megválasztják az új elnökséget, az új tanácsot és azokat a kiküldötteket, akik részt vesznek a Szakmai Szövetség országos kongresszusán.

A szakszervezeti választásokat a következő sorrendben tartják meg: szeptember 5-én reggel 9 órakor a kolozsvári Allami Magyar Színház tagjai a Magyar Színházban, déli 12 órakor az újságírók a Vegyes Szakszervezet helyiségében, délelőtt 10 órakor a filharmonikusok a Román Nemzeti Színházban, délelőtt 11 órakor a kolozsvári Román Opera a Román Operában, szeptember 7-én az írók az „Utunk” szerkesztőségében, délelőtt 10 órakor a Román Nemzeti Színházban. Szeptember 8-án 9 órakor a vonószeneszek a faipari szakszervezet helyiségében, délután 4 órakor a festők a Vegyes Szakszervezet helyiségében. Szeptember 9-én déli 12 órakor a szórakozóbölyekek tagjai szakszervezetük helyiségében, délelőtt 10 órakor pedig a zenekonzervatóriumok tanárai a Vegyes Szakszervezet helyiségében választják meg a közgyűlésre megbízottakat, illetve a tanács új tagjait.

LEGÚJABB SPORT

A magyar versenyzők elindultak Bukarestben a Balkán Olimpáriára

BUDAPEST. — Tegnap, szerdán utaztak el Budapestről azok a magyar atléták, akik Bukarestben szeptember 6-8-ig között részt vesznek a Balkán Atlétikai Olimpárián. Párizsból a főiskolai világbajnokságon résztvevő atléták ma indulnak el Bukarestbe.

SPORTHIRADÓ
SVÁJCI—MAGYAR munkás kézilabdamezőközés lesz vasárnap Budapesten. A SZOVJET atlétikai bajnokságok során Alexandra Sudina 164 centiméteres magasugrással új szovjet női rekordot állított fel.

Bomlik a görög monarchofasiszta hadsereg

A szabadságharcosok újabb nagy sikereket értek el

Az a hatalmas, átfogó jellegű támadás, amit nemrégiben indítottak a görög szabadságharcos csapatok, egyre inkább kibontakozik. A demokratikus hadsereg vezérkarának közleménye beszámol arról, hogy a Pindusz hegység északi és déli térségeiben küzdő szabadságharcos egységek keresztültörték a hegység központi vonulát, szétszórta az ott védelemre berendezkedett kormánycsapatokat s egyesültek. Ezzel a Pindusz-hegységben sikerült egységes arcvonalat kialakítani. E harcok során a demokratikus hadsereg jelentős mennyiségű hadizsákmányhoz is jutott.

Újabb nagy sikereket értek el a szabadságharcos csapatok Thesszáliában és Epiruszban is. A szaloniki öböl bejáratán közelében fekvő Katerine körzetében ismét elfoglalták több helységet, sulyosan veszélyeztetve ezzel a monarcho-fasiszták északkeleti tengeri utánpótlási vonalát. Használóképpen érzékeny csapást mértek a monarcho-fasiszta csapatokra a peloponezosi félszigeten is.

Mindez természetesen nem maradt hatástalanul a kormánycsapatok hangulatára. A szabadságharcosok terverű, átgondolt hadvezetése, harcosaik elszánt bátorsága s a kivívott fényes sikerek a monarcho-fasiszta hadsereg legénységét teljesen demoralizálta. A fegyelem teljesen megazult a bomlófélben lévő csapatok között, olyannyira, hogy a monarcho-fasiszta vezérkar kénytelen volt halálra fenyegetni meg mindazokat a katonákat, akik elhagyják állásukat.

Legutóbb, a harcok egyik forrójában lévő Lamia városában, a haditörvényesség hét katonát íelt az állások elhagyása miatt halálra. Ugyanakkor számos életfogytiglanra szóló ítélet is hangzott el.

A monarcho-fasiszták kezén lévő területeken a legszigorúbb katonai cenzúrát vezették be s a lapok ezentul egyáltalán nem közölhetnek a hadműveletekre vonatkozó híreket. A kormány azért volt kénytelen ezt az intézkedést életbe léptetni, mert a szabadságharcosok hatalmas győzelmei még azokra a körökre

is mély benyomást gyakoroltak, amelyek eddig nem mutattak nyílt rokonszenvet a szabadságharcosok iránt.

Maga a görög férfilakosság egyre tömegesebben fordul a demokratikus hadsereg zászlói alá. Jellemző például, hogy a falvakon a lakosság tömegesen szolgáltatja be a szabadságharcosoknak azokat a fegyvereket, amivel a monarcho-fasiszták szerelték fel a lakosságot a demokratikus hadsereg ellen.

A fasiszták, mert tudják, hogy a görög nép a szabadságharcosok oldalán áll, egyre sürgetőbben és hangsúlyozottabban kívánják a nyugati segítséget, hogy tovább is fenntarthatassák népelnyomó rendszerüket.

Eppen ezzel kapcsolatban folynak most tárgyalások Anglia és az USA között. Mint a washingtoni külügyminisztérium szóvivője kijelentette, az Egyesült Államok nem kérte fel hivatalosan Angliát, hogy ne vonja ki csapatait Görögországból, de az érdeke mindenestre ez.

A görög szabadságharcosok főhadiszállása szerdán délután újabb diadalmas előnyomulás hírét jelenti. A demokratikus csapatok szorosabban vonták a gyűrűt Lamia körül és megszállták több falut. A Peloponezosi-félszigeten felszabadították Lagkadia várost, a félsziget középső részén lévő fontos csomópontot.

MI LESZ KOREÁVAL?

Két évvel ezelőtt tette le a fegyvert Japán. Az „Izvesztija” erről cikkezve, rámutat, hogy a Szovjetunió Keleten is teljesítette feyzabadtító küldetését, kiüzve Mandzsuriából és Észak-Koreából az imperialista támadókat és felszabadítva Ázsia népeit a japán iga alá.

A „Pravda” megállapítja, hogy a Szovjetunió közbelépése döntő szerepet játszott a háború befejezésében és megrohanta a demokrácia győzelmét a japán imperializmus felett. Ennek következtében megszületett a béke megszilárdulásának lehetősége a Távolkeleten. Rámutat azonban a lap arra, hogy általa-

ban keleti békéről beszélni még korai dolog. Az amerikai megszálló japáni politikája nem különbözik az Egyesült Államok általános politikájától, aminek a következtében a japán militarista erő egyre arcátlanabbak és már nemcsak a fegyverszüneti feltételek megváltoztatását követelik, hanem egyenesen bosszúterveket forgat.

A japán kérdéskomplexumhoz tartozik a koreai kérdés is. Ennek megoldására most az Egyesült Államok négyhatalmi értekezlet összehívását javasolta Washingtonba. Kína a javaslatot elfogadta. A Szovjetunió és Anglia még nem adtak választ.

Korea népe, mely annyi évtizeden át szenvedte a brutális japáni elnyomást, érthető izgalommal lesi a fejleményeket. Jelenleg Koreában kettős megszállás van. Dél-Koreában amerikai, Észak-Koreában pedig szovjet csapatok állomásoznak. Ennek megfelelően a Korea két felében igen különbözőképpen alakult a dolgozó nép sorsa. Mert míg északon radikális földreformot hajtottak végre, megszervezték a demokratikus pártokat, munkásvédelmi törvényeket léptettek életbe s a népkormány ugrásszerűen emelte a dolgozó életszínvonalát, addig Dél-Koreában még ma is ugyanaz a kis feudális klikk irányít, amelyik annakidején büszkén kiszolgált a japánokat is. Dél-Koreában a földművesek ryolcvaan százezreként élnek egy darabka földje sem s egyetlen joguk az, hogy mérhetetlenül súlyos adókat fizethessenek. A munkások hajnatól éjszakáig kénytelenek dolgozni, hogy megkeressék a betevő falatot. Mindezek után érthető, hogy a lakosság tömegesen fordul Észak-Korea felé.

Annai bizonyos, hogy amennyiben Korea népétől függ, nem is vitás, hogy az északi népkormány jogkörének az egész országra való kiterjesztését kérik. Nagy kérdés azonban, hogy ezt majd a washingtoni tárgyalóasztalhoz leülül valamennyi delegátus hajlandó lesz-e tudomásul venni.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy pár vadonatúj footballcipő eladó. Cim a kiadóban.

ADAS-VEEEL
FÉRFIOLTONY (tisza gyapjú, használ, jókarban) és egy teljesen új nadrág olcsón eladó. Megtekinthető minden délután 6 és 8 óra között Vidu-utca 13, I. emelet, Kómvivésnél. (A Vidu-utca a Zrínyi-utca-ból nyílik.) Gr.
ELADÓ traktor és cséplőgép. Comuna Teuti, Irimes Ioan. 7156
MODERN díjfernyos reklamié eladó. Szappan-utca 18. Bergernél. 7166
100-AS motorkerékpár jókarban eladó. Erdéklődni Kossuth Lajos-utca 13. 7158

ALLAST KAPHAT
ÚJ gépek gyártásához pénzes társat keresek. Címeket „Jól jövedelmező üzlet” jellegre. 7164

ALLAST KERES
ELMENNÉK mosni, vagy takarítani, esetleg bejárni is. Demeterné, Horea-ut 34 szám. 7165

INGATLAN-LAKAS
SZOBA, konyha butorral együtt átad. Erdéklődni Rákóczi-ut 22. 7162

Ma és minden este a közkedvelt Szentkirályi Aladár és zenekara hangversenyez az Egyetem-utca 8 szám a'altti FODOR-ÉTEREMBEN.
Kitűnő házikeszi. Elsőrendű enyedi és magyarigeni fajborok!

ATADOM azonnal kétszobás összkomfortos lakásomat annak, aki butoromat elzárja Temesvárra. Komoly ajánlatokat „Opera közelében” jellegre. 7091

KÜLÖNFELÉK
A tegnapi USIC gyűlésen valaki tévedésből elvitte a kalapomat. Kérem, visszakerdjén beadni a Colonialimport céghez. 7160
FIGYELM! Teherautó indul Kolozsvárról Marosvásárhelyre szombaton, 6-án reggel. Személyeket vállal. Erdéklődni Pata-utca 85. 7159

3000 drb új tetőcserép eladó. Cim a kiadóban.

EICSERÉLNEM foka bolerómat női tülkibát prém-bélelért. Kuun Geza-utca 12, orvosnál. 7155

Zöld félliteres üveg nagyobb mennyiségben eladó. Cim a kiadóban.